November 13, 2019
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



AWEMainta 15 aña

Relaciona di lo ta envolvi den estafa di entrada di Concierto Marco Antonio Solis

RECHERCHE A DETENE CLARISSA ARRINDELL



DESPUES di e impacto cu e noticia tabatin riba rednan social rond di e grupo grandi di hende cu a paga Clarissa Arrindell nan ticket di entrada p'e concierto di Marco Antonio Solis sin cu nan por a drenta, a causa cu tin hende a haci denuncia na Recherche.

Dialuna mainta pa merdia tabatin mas hende cu a bay Recherche San Nicolas pa haci denuncia oficial y a base di esaki, autoridadnan a decidi di presenta e denuncia na Ministerio Publico. Fiscal a base di esaki a decidi di duna ordo pa detencion. Recherche a invita Clarissa Arrindell pa presenta na Warda di Polis San Nicolas.

Na su yegada na Warda di Polis, a mustr'e riba su derechonan y a pasa pa detene. Nan ta sospeche di "oplichting", engaña hende, esta tuma nan placa y no cumpli cu loke el a priminti. Tur cos ta draai rond di mesanan den concierto di Marco Antonio Solis reserva pa un grupo grandi di hende cu a entrega e pagonan necesario, cu ta casi 70 mil florin.

E caso aki por tin un rabo largo, si Clarissa Arrindell mester papia. El a declara publicamente cu ta SIAD a pone beslag tur tur placa cu e tabatin den su poder, y como tal no a haya oportunidad pa bay regla cuenta.
Otro informacion cu ta circula ayera ta, cu Mando Policial a laga sa caba cu mientras e investigacion aki ta siguiendo su curso, cu e empresario Steve Hudson lo no haya ningun permiso pa ningun actividad mas.

Consecuentemente ya caba el a anuncia un concierto di Pasco cu algun artista conoci di Corsou y Aruba, pero si e no haya permiso, nifica cu esaki por lo pronto lo keda anula.

Otro hazaña di Guardacosta,

E bolbe confisca cargamento grandi di droga

Pero ningun detencion no a cay



TE cu ayera nochi, nos no a haya informacion di vocero Guardacosta di e hazaña grandi di droga cu a keda confisca.
Si nos a logra papia cu e vocero, Shalick S.J. Clement, kende a priminti nos cu unabes na Corsou bek, e lo tuma contacto cu nos.
Informacion cu AWEMainta a haya ta, cu Guardacosta, esta por medio di Groningen a registra un caso hopi grandi di droga riba alta mar. Ta ser menciona cu ta un hayazgo di alrededor di 3 mil kilo di droga y tur e operacion aki a tuma lugar den oranan di dialuna madruga.

Guardacosta a intercepta un boto, cu tabata riba alta mar. Pero loke ta straño cu Guardacosta no a detene ningun hende, pero si a confisca e cargamento di droga.
Ni tampoco a confisca e boto.
Ministerio Publico a ser poni na altura di e proceso aki y a duna di conoce pa wanta e cargamento akin a Savaneta Kamp, mes unda e ta mas sigur.
Na opinion di conocedornan, loke ta ser cuestiona t'e silencio di e hazaña.

Normalmente ora cu Guardacosta di Caribe Hulandes ta patruyando den awanan internacional, semper nan tin personal di husticia Mericano abordo, p'asina detene esnan cu nan ta haya abordo di un of otro boto. E biaha aki, aparentemente esaki lo no tabata e caso.

Vocero di Guardacosta, Shalick S. J.Clement a priminti cu den curso di awe e lo bin cu mas informacion pa nos.

Pediatra dr. Rafael- Croes di HOH:

Na Aruba tin awor 26 mucha diabetico tipo 1

"E ta hopi dificil pe mucha, pero pa nan famia tambe"







E aña aki e tema pa Dia Mundial di Diabetes ta 'Famia y Diabetes'. Den cuadro di esaki a sinta cu dr. Louise Rafael- Croes kende t'e pediatra na Dr. Horacio E. Oduber Hospital cu tin bou su encargo muchanan na Aruba cu ta diabetico. E edad di pashentnan cu tin sucu ta bahando cada bes, pues cada biaha mas mucha ta haya nan ta adapta nan bida completamente pa por sobrevivi.

Dr. Rafael-Croes ta atende mas tanto mucha diabetico tipo 1, entre 2 cu 14 aña cu ta dependiente di insulina pasobra nan mesun curpa ta kibra e cel cu ta traha insulina, pues nada di haber cu estilo di bida.
Di e 26 muchanan diabetico tipo 1, 10 mucha ta riba 'insuline pomp'. Esey kiermen cu tin un hangua den nan curpa cu continuamente ta suministra nan cu insulina.

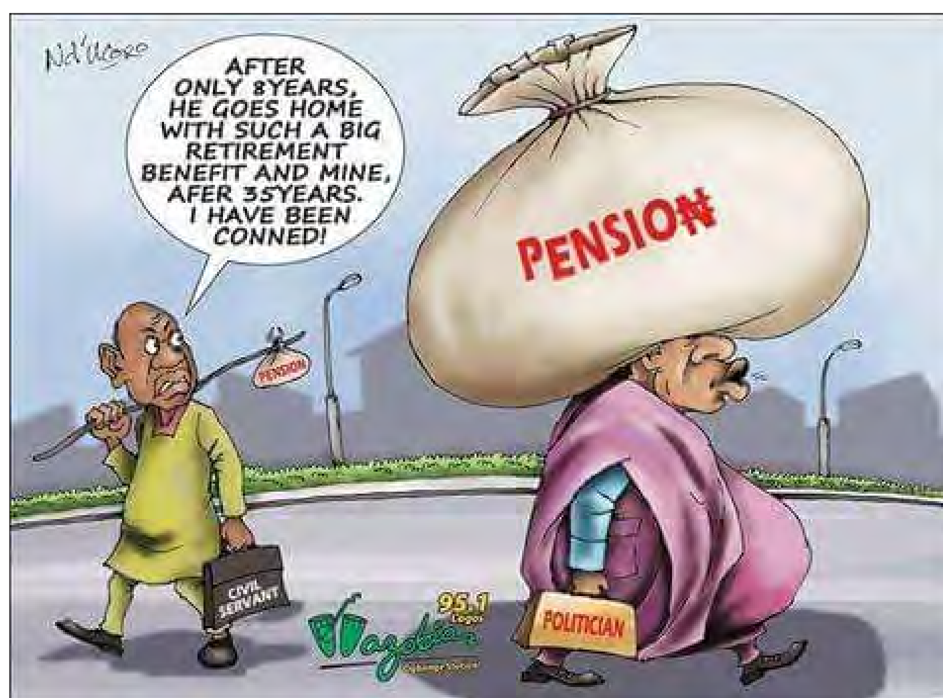
Pues nan no tin cu keda prik nan mes. Loke si ta importante t'e 'self management' na unda nan mes mester calcula e cantidad di insulina cu nan mester haya, dr. Rafael-Croes a duna di conoce.
Di e 26 muchanan diabetico tipo 1, tin 16 mucha cu ta prik 4 biaha diariamente. Nan ta prik pa por haya sa cuanto nan sucu ta y duna nan mes insulina. Tur esaki ta 'self management' tambe.

Dr. Rafael- Croes ta atendiendo actualmente 1 mucha cu ta diabetico tipo 2, cu si ta pa motibo di estilo di bida e insulina a bira floho y consecuentemente awor ta dependiente di insulina.
E impacto p'e mucha cu tin diabetes y su famia ta grandi. Na momento cu pone un mucha riba insulina dependiente ta nifica cu pa resto di su bida e lo mester prik su mes 4 biaha pa dia. E tin cu prik 4 biaha pa dia, pasobra no tin pilder cu ta baha e sucu ey, mirando cu acido den e stoma ta destrui e insulina prome cu e drenta bo sanger.

E impacto di esey ta hopi grandi, pasobra un mucha no ta gusta prik, mirando cu e ta haci dolor. Nan ta biba un bida cu e sentimento cu nan ta nan so paso por ehempel na scol nan tin cu bay apart pa prik pues e por tin influencia riba nan 'self esteem'.
Consecuentemente por pasa cu nan ta nenga di haci'e, nan kier snoep extra, pues e sucu por fluctua masha hopi.
E aceptacion di e enfermedad por ta hopi dificil y yena di stress pa nan. P'esey tambe ta manda nan empleado social, psicologo, tin nursenan tambe specialisa pa yuda nan y asina duna nan un man pa siña con pa maneha e malesa aki.

E ta hopi dificil pa nan, pero pa nan famia tambe. Ta purba involucra tur hende y loke dr. Rafael-Croes ta splica e mucha, e ta splica e mayornan pero tambe tur famia rond di dje. No ta tur hende ta realisa e impacto cu e tin riba henter e bida di un mucha chikito pues ta necesario pa tin un bon 'support system' rond di e mucha.





CIFRA oficial nos no tin, pero segun entendi, Gobierno ta pagando un 200 mil florin pa luna pa lease e helicopter. E pago aki ta responsabel? E ta paga bek, pa cual a dicidi di lease un helicopter pa Polis net den tempo cu situacion financiero ta malo. Pasobra loke nos a haya di tende ta, cu ta dura masha tempo, prome cu e helicopter por lanta buelo, anto ki bal pa tin'e?

++++++++++++++++++++++

Sin duda Avenida of tambe conoci como Watty Vos Blvd ta duna tur automobilista e sensacion cu bo no ta na Aruba. Kier men e ta un bunita proyecto cu aki aya ainda cu su foutnan chiquito. Un cos si Avenida Watty Vos a confirma, cu tin demasiado auto na Aruba, cu ta motibo cu tin stagnacion aki aya den oranan pik.

++++++++++++++++++++++

For di Cas di Aruba, Chicote a haya informacion cu tin un tension grandi den Arubahuis, unda te hasta retiro a cay.

Guilfred Besaril no tin capacidad di maneho y su Director no ta apto p'e funcion. Segun informacion, for di un par di siman, tension den Arubahuis a yega su climax. Desde cu Besaril a drenta hunto cu su Hefe di campaña sr. Ling, cierto empleado ta traha bao tension enorme y otro ta chupa pa perhudica colega. Empleadonan no gustá, tin cu chupa pa wordo acepta.

+++++++++++++++++++++





E duo Besaril y Ling ta desea di wordo trata como Rey y Prins. Tin un division enorme bao trahadornan pa motibo politico. Tin un persona femenino specifico, kende ta resorta directamente bao di e Minister, ta wordo menciona como e fuente di tur problema den Arubahuis.

E situacion di intriga, redo y envidia a yega asina leu, cu awor un empleada cu mas di 25 aña di servicio, ta den proceso pa wordo retira di trabao.

+++++++++++++++++++

Besaril y Ling no ta capas y ta crea y provoca problema, menasa y ta bula cabes di hende bao pretexto falso.

E modus operandi dictatorial, conoci na Aruba, t'e mesun cu ta wordo usa na Den Haag, unda Besaril ta kere e ta doño di Arubahuis y ta biba un bida di luho riba cuenta di e pueblo pagador di belasting. Si mester corta gasto, cuminsa aki tambe.

+++++++++++++++++++++++++

Parce cu Polis a haña Ady Thijsen bon bebi cu su auto den mondi. Polis lo a lague bay ya cu e no tabata coriendo. Ley ta bisa si, si bo ta tras e stuur bo ta castigabel. Hoo cu lo a haña sa di esaki, a saca un memo p'e Hefe di Straatdienst pa investiga e asunto. Hoo lo a haña instruccion di Minister Bikker. Ora e investigacion a mustra cu ta Ady Thijsen, nan tur a bira muisstil. Nan a kere cu tabata un Parlamentario di AVP.

+++++++++++++++++++++++

Sigui na pagina 5 >



Atrobe tin un Parlamentario ta meti den fraude. No cu permiso pa Dominicano, sino cu salario di un entrenador, kende nunca a drenta Aruba. Lo entega keho oficial of henter directiva di Comision di Subsidio tin cu tuma su retiro. Ken a cobra e placa tur e tempo?

+++++++++++++++++++++++

Nos a recibi e noticia cu e refineria di Surinam, esta Staatoil a wordo bendi un parti di su shares cu China pa 600 miyon dolar of mas . Na Aruba, despues cu Gobierno a core cu Alvin Koolman, ya dos luna a pasa. Gobierno a anuncia cu lo haci un forensic onderzoek, pero no a tende nada mas di dicho investigacion. A anuncia cu tin como 25 compania interesa pa tuma e refineria di Aruba, pero te awe ningun hende sa kico ta tumando lugar. Glenbert Croes hunto cu Patrick Faro a papia di Ora Sero, pero awe nan tampoco ta logrando net nada. Michael Williams a bisa publicamente cu no por confia Glenbert Croes den nada, y awe e ta hayando razon. Porfin lo habri e refineria aki bek of ta warda pa CITGO keda cla, y manera firma den e ultimo, acuerdo, semper portanan ta keda habri pa CITGO. Tristo mes ta cu tin mucho gañamento di parti Gobierno.

++++++++++++++++++++++

Topico di siman tabata e cara abao cu algun hende a haya di no por a mira Marco Antonio Solis. Esaki ta ora cu bo ta confia hende, bo ta haya tipo di palonan asina. Awor ta ser bisa dor di Sra. Carnaval cu Fiscus, (belasting) a pone beslag ariba e placa. Interesante pa sa ki ora Servicio di Belasting a pone dicho beslag. E no por tabata diasabra. Anyway, haci denuncia p'e berdad bin ariba.

++++++++++++++++++++++++

Sindicalismo na Aruba ta den crisis, manera Gregorio Wolff ta señala. Chicote tin cu admiti cu asina ta. E unico sindicatonan cu a conoce lider nobo ultimamente ta SINBA, SADA y SPA. Tur lo demas, tin lider pa añas y nan no kier hala un banda pa brinda hobennan oportunidad. Tin masha dinasouro den sindicalismo na Aruba, loke sigur no ta contribui na ningun adelanto.

++++++++++++++++++++++++

Loke mester ser considera un berguenza, ta cu mientras Aruba tin un Social Crisis Plan, ta – Lisette Gomes ta atende cu su fundacion a bin haya informacion di un famia cu problemanan social hopi serio. Pesey mes a pidi prensa nan p'asina denuncia e problema social aki publicamente. Ki berguenza! Awor ta Lisett Gomes ta pidi yudanza p'e famia, mientras cu Social Crisis Plan tin masha placa, pero pa paga hende cu nan ta sigi nombra den e organisacion aki.

+++++++++++++++++++++++

Parlamentario Marlon Sneek (AVP)

Bufete di Papa ta cobrando pa manda whatsapp y manda e-mail



DOCUMENTONAN a cuminsa drenta relaciona cu e forma con Gabinete Wever Croes ta funcionando y lider di fraccion di AVP, sr. Marlon Sneek a mustra cu nan postbusnan a bin haya algun documento cu sigur ta importante pa pasa riba esakinan.

“Ora cu mi persona a dirigi algun pregunta na Prome Minister si su persona ta na altura di, den e caso aki di bufete di su tata, cual ta su bufete tambe, ya cu tin documento cu ta mustra cu su persona ta share holder den e bufete aki, sigur un Prome Minister cu ta papia di transparencia, awe nos por mira con su bufete ta strika placa bon di diferente departamento y instancianan cu ta cay bou di maneho di e Prome Minister.

Pa nos esaki ta un tristesa ya cu nos a kere cu e Prome Minister aki enberdad lo ‘walk su talk’ manera cu e mes ta bisa continuamente, bisando cu pa su persona integridad ta haci lo corecto hasta ora cu ningun hende ta mira, pero nos por mira cu esaki no ta tumando lugar cerca su persona.

Nos ta duda cu na Aruba no tin ningun otro bufete di abogado cu lo por atende cu cualkier caso pa Gobierno cu no ta e bufete di Croes-Wever-Ruiz, cu lo t’e unico cu por haci e trabou aki pa Gobierno.

Ora cu nos analisa algun di e cobransanan cu nos a haya den box tira, pasobra pueblo a cuminsa rabia, pueblo no ta acepta e tipo di cosnan aki mas, caminda e tipo di documentonan aki ta yega, nan ta percura pa nan yega cerca nos tambe.

Pa coy un specificacion chikito di locual a wordo cobra honorario, tin uno cu e fecha di 10 di april 2018 caminda un cobransa a wordo manda pa Gobierno, relaciona cu consehonan huridico cu a wordo duna durante di un reunion entre Richard Eman di RDA, abogado Anthony Ruiz y abogado Hendrik Croes, relaciona cu preguntanan cu a wordo haci.

Loke ta impresionante sin duda t’e hecho cu e dos abogadonan aki cu ta pertenece na mesun bufete den cual Prome Minister ta accionista, t’e hecho cu tanto abogado Ruiz como abogado Croes a manda cobransa di 2000 florin p’e reunion cortico aki.

Esaki ta ehempel chikito di e stapel di documentonan cu nos a haya y aki tin di haber cu solamente RDA, pero tin di tur e otro companianan estatal tambe, manera di WEB y Elmar.

Ta increibel con Prome Minister ta bisa cu e no sa di nada y den e documentonan ta wordo señala cu nan tabatin ‘overleg’ cu Prome Minister Evelyn Wever Croes, caminda hasta a manda un ‘whatsapp’ y a cobra 100 florin pa manda esaki pa Prome Minister.

Esaki ta ehempel con ta strika placa di pueblo, dor di manda whatsapp, a tope den gang y a combersa un rato cune, e ta wordo cobra.

Pues practicamente tur rosea cu representantenan di e bufete aki hala, pueblo tin cu paga.

Nos por mira den e documento entre otro tambe un mail cu a wordo manda pa Gobierno relaciona cu topico di conseho huridico, nan a cobra 175 florin.

Aruba tabatin un Gobierno cu tabata garantisa prosperidad p’e comunidad aki, tabata garatisa proyectonan pa un desaroyo di e pais aki y awe e unico cos nos por mira ta medida tras di medida y nos por mira pakico medidanan ta wordo tuma, pasobra e placa tin cu bay na bufete di Papa.

Papa tin cu strika ya cu esey t’e cos di mas importante y pueblo ta wordo laga pa su cuenta ya cu te dia di awe nos no por mira un proyecto di e Gobierno aki cu realmente pueblo ta beneficia di dje.

Pa nos esaki ta di lamenta pasobra awe ainda entre otro, San Nicolas ta wardando pa su MFA, caminda a wordo bisa cu lo bay pone placa ya cu supuestamente e placa a caba.

Nos a yega di mustra caba cu tanto MFA na Noord, MFA na Parandera y MFA na Savaneta, a costa un tiki mas ya cu mester na traha stacionamento adicional, pero Gobierno aki mester a pone solamente 200 mil florin mas den e pot pa e bario di San Nicolas haya su MFA.

Pero no, tin 200 mil florin mas pa manda pa Papa, pero no tin 200 mil florin pa pone pa un MFA na San Nicolas y pa nos esey ta lamentabel sigur ora cu nos mira cu no solamente noa traha e edificio di MFA, pero a bay over na corta diferente servicio loke ta creando incomodidad pa pueblo di San Nicolas.

Esaki t’e gobierno cu ta pretende di pone e ser humano central, pero constantemente ta pone e ser humano un banda y esun cu ta bay central, ta Papa, esun cu ta bay central ta mesun Prome Minister ya cu ora e bufete aki gana placa, na fin di aña e Prome Minister aki tambe ta cobra su parti, ta cobra su dividendo cu e bufete aki ta gana.

Ta tristo con Gobierno ta manda e unico persona sinta na San Nicolas pa duna servicio y kende tabata trahando c’un contract, a wordo manda cas y laga henter pueblo di San Nicolas sin ningun tipo di servicio,” Parlamentario Marlon Sneek a declara.

"Boné" tabata haci fastioso na Bestuurskantoor









DIAMARS mainta Polis a wordo pidi na Bestuurskantoor n'e parti cu ta sali entre e hotel cu e edificio di Gobierno.
E motibo tabata cu un homber lo a yega eynan y tabata haciendo basta fastioso y probablemente esnan paden lo a cansa di dje y a yama Polis.

Bone ta bijnaam di e homber aki cu por wordo mira den centro di Playa tin biaha na pia y otro biaha riba bicicleta. Kico tabata su problema diamars mainta no ta conoci.

Polis cu a yega a papia cune y ta mustra cu el a calma y di su mes el a bandona e lugar.
No ta conoci pa cuanto rato of dia e lo haci esaki prome cu e dicidi di bolbe.

Un conocí banco comercial a ranca negoshi y cas di e comerciante sr. Fradl ilegalmente

Sr. Jeffrey Fradl ta un comerciante na Aruba cu tin aña ta dirigi un negoshi den centro di Oranjestad. E ta un di e prome comerciantenan cu a introduci e sistema di trivision billboardnan na Aruba, na unda por a mira diariamente pa añas propagandanan riba su billboard di diferente compania comerciante cu ta wordo desplega na final di Caya Grandi den Oranjestad.
For di 2004 sr. Fradl a habri na mesun sitio un di dos negoshi cu ta bende tortilla wraps.
Na inicio di 2010, pa ta exacto riba 26 februari 2010, sr. Fradl a encontra su mes diripiente den un situacion hopi fastioso cu un banco comercial na Aruba, cual ta Banco RBC Royal Bank (Aruba) N.V.

E banco aki practicamente a distrui bida di sr. Jeffrey Fradl y di su famia por completo. Esaki dor di e forma di proceder di e banco aki na unda cu e negoshinan di sr. Fradl practicamente a ser ranca di dje di un mala forma. For di 2010 sr. Fradl ta den un bataya huridico cu e banco aki den Corte p'asina e por recupera su negoshinan bek.
E bataya ta basa practicamente riba mentira, pasobra e banco aki, esta RBC Bank no kier reconoce cu sr. Jeffrey Fradl semper a paga su obligashonnan mensual pa cu e ultimo préstamo haci na october 2009 y cu tur e interesnan stipula semper a wordo paga.
E banco aki ta basa su mes riba e ponencianan cu sr. Fradl desde januari 2010 te cu juli 2010 no a paga su obligacionnan mensual pa cu e préstamo y tampoco e interesnan stipula.

Sr. Fradl a trece 4 raport financiero di un register accountant renombra na atencion di RBC cu ta indica cu semper el a paga tur su obligacionnan pa cu e préstamo y tambe tur e interesnan. Y e banco comercial aki, esta RBC Bank no kier reconoce cu e contenido di e 4 raport financiero aki ta basa riba berdad. E forma con e banco comercial aki, esta RBC Bank, a actua tabata contra tur regla di bon conducta di un banco y tambe contra tur ley y regla nan stipula den Landsverordering toezicht kredietwezen y tambe e Policy Paper on Credit Risk Management by virtue of Section 15, paragraph 1 of the State Ordinance on the Supervision of the Credit System (AB 1998 no. 16) (SOSCS) di Banco Central di Aruba.
Un banco comercial manera RBC Bank, si el a aplica tur e reglanan di bon conducta di un banco y e leynan vigente, no tabatin e necesidad pa laga e situacion aki termina den un forma asina chaotico na unda RBC Bank a pone e cas y e negoshi di sr. Fradl pa benta na findishi, cual a resulta cu e cas di sr. Fradl a wordo bendi y te cu awe e banco comercial aki, esta RBC Bank, ta menasa sr. Fradl pa bende su negoshi tambe na findishi.

Sr. Fradl no por mas cu e situacion cu e ta encontra su mes aden y a dicidi di sali afo pa trece claridad na pueblo di Aruba kico tur e banco aki ta haciendo cu su persona.
E negoshi di sr. Fradl semper a draai bon y te na final cu e negoshi tabata habri, el a keda genera placa y ganashi.
Sr. Jeffrey Fradl a haci, como tur otro negociante un prestamo pa inverti den su negoshi. Na 1999, 2004 sr. Fradl a haci un prestamo chikito na RBC Bank pa un periodo di 15 aña. Na 2008 sr. Fradl a dicidi cu e ta bay amplia su negoshi y haci'e mas grandi, mirando cu e negoshi no por acapara tur e clientenan cu e ta ricibi. Aki ta unda sr. Fradl a haci un prestamo pa un suma considerable. Durante e temporada di construccion e negoshi di sr. Fradl mester a keda completamente sera. A calcula cu e construccion lo termina den un periodo di 3 luna. Construccion a cuminsa na september 2008 y a ser premira di termina na final di november 2008. Sr. Fradl tabatin expectativa cu den e luna di december 2008, ora cu su negoshi habri bek, e lo recupera basta di e inversionnan haci.
Pa motibo di condicionnan imprevisto dor di RBC Bank N.V, construccion di e negoshi di sr. Fradl a termina te cu na final di januari 2009. E negoshi a keda asina pa un periodo di 5 luna sera. Esaki tabata un sla duro riba e presupuesto di sr. Fradl, mirando cu e negoshi no por a genera ningún entrada durante 5 luna y banco no a cumpli cu e palabracionnan haci di otorga un 'graceperiod' na sr. Fradl, na unda e ta bay cuminsa paga bek te después cu e construcción termina.
Aki ta unda RBC Bank a hunga su prome wega cu sr. Fradl. Esaki a conduci cu ora e construcción a finalisa e account di sr. Fradl tabata cu un suma considerabel den cora, mirando cu tabatin garantía suficiente (kredietruimte) pa por cubri esaki. RBC Bank a beneficia di esaki, pasobra sr. Fradl mester a paga mas di 18% na interes, cual interesnan a surpasa e interesnan máximo legal den cuadro di un hypotheek cu ta 10,1%.

Esaki a pone cu sr. Fradl a será un di 4 prestamo na februari 2009 cu RBC Bank sin cu esaki tabata presupuesta cu a bin cu interesnan hopi halto. Dor cu e pagonan mensual a aumenta considerablemente RBC Bank a propone na sr. Fradl cu e por consolida tur e debernan y alaves rebaha e gastonan mensual cu un suma di alrededor di Afl. 5.000,- pa luna pagando 9% di interes. Sr. Fradl a tuma e proposishon aki cu 2 man.
Na october 2009 e contrato nobo di prestamo aki cu RBC Bank a drenta na vigor (esaki ta 8 luna despues cu e negoshi di sr. Fradl a habri bek despues di construcción).

Aki RBC Bank a hunga e di dos y ultimo wega cu sr. Jeffrey Fradl. Enbes di baha e gastonan bancario pa luna, RBC a subi e gastonan di sr. Fradl.
For 26 october 2009 cu e prestamo nobo aki a inicia te cu 1 maart 2010, RBC a debita sr. Fradl su cuenta coriente cu Afl. 53.000,- na gastonan bancario cual ta Afl. 22.000,- mas cu locual RBC Bank a primiti cu e prestamo nobo na 9% di interest lo ta.
Riba un fin di luna diabierna 26 februari 2010, sr. Fradl ta wordo notifica dor di 2 supplier di su negoshi cu su chequesnan a wordo debolbe dor di RBC Bank. Dia 1 y 3 maart 2010 sr. Fradl ta ricibi un carta di RBC notificando cu: "e cheque a wordo debolbe sin pago pa motibo cu no tin suficiente fondo riba e account".
Den e cartanan di RBC Bank ta indica cu pa motibo cu sr. Fradl no ta pagando interest mester paga un suma di Afl. 20.000,- den 2 dia. For di 26 october 2009 te cu 1 maart 2010, despues cu sr. Fradl a paga Afl. 53.000,- na gastonan bancario, awor RBC Bank ta impone sr. Fradl pa paga Afl. 20.000,- mas, cual ta sumá Afl. 73.000,- cu e mester paga den e prome 4 lunanan.

E pago aki a wordo exigi, 4 luna despues cu RBC a propone sr. Fradl pa consolida tur su debenan pa por baha su pagonan mesual cu Afl. 5.000,- pa luna na un interes di 9%. E rebaho aki mester a sali arededor di un suma di Afl. 7.800,- pa luna cu sr. Fradl mester a paga na gastonan bancario. E berdad ta pa sr. Fradl yega n'e exigencianan di e cartanan di 1 y 3 maart 2010 di RBC Bank, sr. Fradl mester a paga desde 26 october 2009 te cu 1 maart 2010 un suma di un average di Afl. 18.250,- pa luna. E suma aki ta mas cu dobel di e suma cu RBC Bank a priminti sr. Fradl di paga pa luna.

For di januari 2010 te cu 25 maart 2010, sr. Fradl su negoshi a genera un ganashi di Afl. 19.420,- riba su cuenta bankario na RBC, después di a paga un suma di Afl. 53.000,- na gastonan bancario cu interes. Esaki a resulta den un rebaho di e debe total for di 26 october 2009 te cu 25 maart 2010 cu Afl. 33.299,- inclusief e pago di Afl. 53.000 na gastonan bancario, lagando un suma di Afl. 41.315,- di liquidez riba su account riba 25 maart 2010.

Na mes momento sr. Fradl kier aclaria cu den e 12 luna cu e negoshi a habri bek, for di 25 februari 2009 (despues di construcción/ uitbreiding) te cu 1 maart 2010, el a paga un suma total di Afl. 205,115,- na gastonan bancario cu interes. Esaki ta inclusief e gastonan bancario di 5 luna cu a ser crea dor di RBC Bank dor di no a duna un 'graceperiod' durante e periodo di construcción.

Sigui na pagina 9 >

< *Continua di pagina 8*

2 Luna y 21 dia después, esta riba 15 juni 2010, sr. Fradl ta ricibi un carta di RBC Bank cu lo bay over na ehecuta su propiedadnan riba 30 juni 2010 y ta prohibi sr. Fradl entrada na RBC Bank N.V..
Prome cu yega asina leu, e landsverordening toezicht kredietwezen y Policiy Papers di Centrale Bank Aruba ta exigi un banco pa por bay over na ehecuta,un negoshi cu un negoshi mester tin 12 luna consecutivo di atraso den pago riba su hypotheek.

9 Dia despues 24 juni 2010 RBC Bank ta pone beslag riba otro entrada di sr. Fradl di su di 2 negoshi, cu ta un contract di billboard advertising na balor di Afl. 190.900,- cual tambe ta wordo menciona den raport financiero di un register accountant.
Dia 1 september 2010, después di a ehecuta e negoshinan di sr. Fradl y a call in e loan, RBC Bank ta credita e cuenta coriente di sr. Fradl cu un suma di Afl.44.178,-. RBC Bank Esaki ta wordo motiba cu e interesnan cu sr. Fradl a paga di mas entre januari cu fin di juli 2010 a wordo credita bek riba su cuenta coriente.
10 Luna después, dia 1 juli 2011 RBC Bank ta pone e cas y negoshi di sr. Fradl na findishi. Den un carta di 6 juli 2011 RBC Bank a specifica e motibo pa ehecuta e negoshi di sr. Fradl cual ta cu sr. Fradl no a paga interesnan di su préstamo durante e periodo di januari 2010 te cu juli 2010. Esaki no ta berdad y a keda prueba tambe den e 4 raportnan financiero di sr. Fradl.

Na otro palabra: Sr. Fradl a paga tur interesnan for di januari 2010 te cu juli 2010 (y tambe desde october 2009 te cu december 2009). RBC Bank ta debolbe e interesnan paga dor di sr. Fradl riba e periodo di januari 2010 te cu juli 2010 bek na 1 september 2010, despues di a ehecuta e negoshi di sr. Fradl na augustus 2010. Y después RBC Bank ta acusa sr. Fradl di no a paga interesnan durante e periodo di januari 2010 te cu juli 2010 y notificando e cu esey t'e motibo cu nan a será su negoshi.

Durante e casonan den Corte RBC Bank a bay asina leu di acusa sr. Fradl cu nunca el a paga su obligacionnan bancairo cu interes. Esaki ta abuso di marca mayor y actonan ilegal di parti di RBC Bank. E berdad ta cu sr. Fradl semper a paga tur su gastonan bancario desde october 2009 te cu juli 2010. Dia 1 september 2010 sr. Fradl a laga un saldo di prestamo di Afl. 636.362,- cu un suma di Afl. 47.327,- di liquidez riba e cuenta bancario di sr. Fradl.

Remarcabel ta cu si e interesnan a wordo debolbi na sr. Fradl prome cu RBC Bank a ehecuta e negoshinan di sr. Fradl, e ora ey sr. Fradl lo tin mas liquidez ainda riba su cuenta coriente cu por a wordo usa pa sigui opera su negoshi. RBC Bank nunca tabatin un derecho pa yega na un executietitel y no tabatin motibo tampoco pa blokea su account na 1 maart 2010 cu consecuencia cu RBC Bank cu a usa e beschikbare kredietruimte di Afl. 47.327,- pa yega na un executietitel.
Después di a debolbe e interesnan na 1 september 2010 e saldo di e préstamo a baha te cu Afl. 636.362,-. Esey ta trece un liquidez riba e cuenta bancario di Afl. 47.327,-. Y cu esaki RBC Bank nunca por a yega na un executietitel.
Banda di un liquidez di Afl. 47.327,- riba su cuenta bancario, sr. Fradl a duna RBC Bank un garantia di Afl. 971.090,- durante e 12 luna cu e negoshi di sr. Fradl a habri bek na februari 2009 te na 1 maart 2010.
Cu e carta di 1 maart 2010 a conduci cu RBC Bank a bay cu e liquidez di sr. Fradl riba su account incluso cu un garantía pa banco di Afl. 971.090.

Esaki ta -na opinión di sr. Fradl- prueba fuerte cu su negoshinan y su cas a wordo ranca ilegalmente for di dje.
Den tur 4 raportnan financiero di un register accountant ta stipula den palabra y cifras cu locual RBC Bank ta acusa sr. Fradl di no a paga interesnan p'e préstamo di october 2009, no ta cuadra cu berdad, paso sr. Fradl a paga tur interes desde october 2009 te cu juli 2010 sin laga un interes sin paga y cu sr. Fradl tabatin tambe krediet ruimte (liquidez) beschikbaar for di 26 februari 2010 te cu juli 2010 riba su cuenta coriente.
E raportnan financiero a worde treci diferente biaha na atencion di RBC Bank sin cu RBC Bank a duna oido na esaki pa atende cu e caso serio aki cu a conduci na seramento di e negoshinan di sr. Fradl y benta di su cas na findishi y na destrucción di e bida di sr. Fradl y di su famia.

Mirando e ignorancia y e mentiranan treci dor di RBC Bank encuanto e situacion alarmante y tristo aki cu sr. Fradl ta pasando aden y cu sr. Fradl tin cu soporta menasa tras di menasa for di RBC Bank na unda nan ta bolbe menasa sr. Fradl di lo bende su negoshi na findishi, no ta keda sr. Fradl nada otro mas pa publica e berdad aki den tur media local pa trece dilanti cu cifras y prueba di pago di tur e interesnan paga dor di sr. Fradl y pa clarifica tambe cu sr. Fradl nunca a keda sin paga su obligacionnan pa cu e préstamo.
Hunto cu esaki sr. Fradl ta publica tambe e cartanan di RBC Bank basa riba mentira cu a conduci na seramento di su negoshinan. Sr. Fradl kier logra asina pa alerta pueblo di Aruba riba e practicanan haci dor di RBC Bank N.V. cu a percura pa manda su negoshi y su tereno 3 biaha na findishi siendo cu RBC Bank N.V. no tabatin ningun executie titel pa haci esaki.

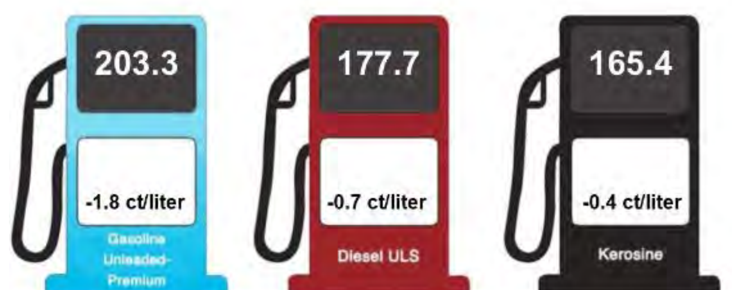
RBC Bank no tabatin ningún derecho pa ley di será e negoshi di sr. Fradl ni tampoco pa manda e negoshi y e cas di sr. Fradl pa bende na findishi. Sr. Fradl ta remarca cu un banco comercial manera RBC Bank mester reconoce 4 raportnan financiero di un registeraccountant cu sr. Fradl a trece aden como su defensa. Paso e 4 raportnan financiero tin un accountantsverklaring cu ningún instancia na Aruba no por duda di su contenidonan y esaki tambe ta stipula den ley, cu ta e Landsverordening toezicht kredietwezen. RBC Bank ta bisa -sin duna ningún prueba di esaki- cu sr. Fradl nunca a paga e interesnan di su obligacionnan cu e préstamo na 2009 y tur 4 raport fianciero di un registeraccountant ta verifica den cifras, prueba y palabra cu sr. Fradl semper a paga tur e interesnan di su obligacionnan cu e préstamonan haci na RBC Bank Aruba.

Dia 1 maart 2010 e carta di RBC Bank ta bisa cu sr. Fradl tin un atraso na interes y cu mester paga un suma di Afl. 20.000,- den 2 dia. Y di otro banda e raportnan di e registeraccountant a bisa cu no tin retraso di interes y cu sr. Fradl tin un liquidez di Afl. 41.315,- riba su cuenta corriente riba 25 maart 2010.
Sr. Fradl ta finalisa bisando cu e argumentonan di RBC Bank den tur e proceso di será su negoshi y den bende su cas na findishi, ta basa riba un arugancia y tambe mentira y riba practica ilegal cu a conduci na hopi daño na su persona.

Entrante awe

Prijs di productonan petrolero conoce un leve rebaho





Minister di Finansa, Asunto Economico y Cultura ta anuncia cu e prijsnan nobo di benta di combustibel entrante 13 di november 2019, conoce un leve rebaho, después cu ultimo biaha a subi masha hopi mes:

Gasoline unleaded-premium: 203,3 cent p/ltr. (- 1,8 cent); Diesel LS: 177,7 cent p/ltr. (- 0,7 cent) y Kerosin: 165,4 cent p/ltr. (- 0,4 cent) . E prijsnan ta inclui BBO/BAZV/BAVP.



Ministro encarga cu Salubridad ta anuncia cu entrante **14 november 2019** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocemento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53**, di un peticion cu a ser haci pa obtene un koffiehuis- y un restaurantvergunning B pa e parcela **J.E. Irausquin Boulevard 47**, lokaal G.E permisonan aki ta concernie.o. benta di bebida sterki por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obhecion contra dunamento di e permisonan menciona, dirigi na e Ministro encarga cu Salubridad, via intermediacion di Director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.

DOW ta aclaria informacion treci den media tocante contractnan cu a termina cu algun contratista



Marlon Croes, Director di DOW ta splica cu DOW pa hopi aña ta traha cu contratistanan chikito cu ta duna servicio pa cual tin contract firma cu nan. E contract ta specifica diferente condicion di trabou manera: kico tin cu wordo haci, kico mester cumpli cu ne y con (di banda di e contratista y di banda di DOW).

For di aña pasa DOW a tuma un otro direccion di operacion poniendo mas enfoke riba cumplimento di contractnan pa cual a papia cu e contratistanan riba e condicionnan cu nan mester cumpli cu ne di acuerdo cu nan contract, segun Marlon Croes.
Un di esaki ta encera e belasting cu mester paga na Servicio di Impuesto. Esey a sosode na november 2018 y february 2019 (cual lamentablemente nan no a reacciona riba dje).

DOW consecuentemente a inicia cu e procedura di '3 strikes out', caminda cu ta manda 1, 2 y 3 carta cu ta nifica cu si no cumpli cu e contract firma entre ambos partido, mester a yega na enpaso di terminacion di algun di e contractnan aki.

E ta un situacion fastioso, pero DOW como un departamento cu ta traha duro riba e aspecto di integridad y transparencia, esaki ta nifica cu e contratista cu ta traha cu DOW tambe mester cumpli cu locual ta stipula den e contract.
Tin gran cantidad di contratista cu a cumpli cu nan contract, pero esnan cu no a cumpli lamentablemente mester a termina nan contract, Marlon Croes a termina splicando.

Graduacion di Rosette Hernandez pa Bachelor of Arts den Organization, Governance, and Management





DIA 17 di october ultimo, den Aula di Universidad di Aruba, Rosette Hernandez a defende su tesis exitosamente dilanti di e comision di graduacion cu tabata consisti di Yolanda Richardson, Eduard Dresscher, Harold Lacle di WEB Aruba y un audiencia mixto di famia y studiante.

Rosette Hernandez a cuminsa OGM na 2014 y el a haci su pasantia na WEB ora cu e tabata den Bachelor 3. Esaki a duna Rosette e inspiracion pa haci un investigacion p'e compania estatal.
Cu aprobacion di e WEB, Rosette a haci un investigacion over di e cultura di e organisacion y cultura di diferente grupo organisa den e organisacion.
Ademas di haci su pasantia na WEB, Rosette Hernandez a participa den e prome excursion educational pa Washington DC na 2017. Aki el a haña mas interes den retonan cu tin di haber cu e maneho di awa.
Rosette Hernandez ta un graduada di EPI unit Sciencia y Tecnologia y awor desde dia 17 di october Rosette ta un profesional den e area di sciencia di organisacion (organisatiewetenschappen) y administracion publico tambe.

Universidad di Aruba, particularmente e departamento di 'Organization, Governance and Management', ta felicita Rosette cu e logro aki y ta desea e tur clase di exito pa su futuro carera. Pa mas informacion riba e estudio OGM, por bishita e pagina di web di Universidad di Aruba na http://www.ua.aw/OGM y e pagina di Facebook cual ta https://www.facebook.com/pages/University-of-Aruba-OGM-Organization-Governance-Management-FAS/

Mike Eman:

"Den e scol di AVP bo no ta siña vengansa"

DURANTE di e protesta di contratistanan chikito y pueblo cu a bin para cu nan, e lider di AVP, Mike Eman, a mustra claramente e motibo di e decisionnan di persecucion politico di Gobierno di MEPORED y for di cua sentimiento e decisionnan aki ta sali.
Mike Eman a mustra riba e diferencia entre AVP y otro partidonan y na e decisionnan di Minister Otmar Oduber.
Mike Eman: "Den nos scol e no a siña e venganza aki! El a drenta un scol di venganza y e ta siguiendo e liña di e scol di venganza aki, cu e mes un tempo tabata victima di dje.

Mi ta lamenta cu el a adopta e mesun practicanan aki di un partido cu tin hopi aña caba ta biba a base di persecucion politico. E meta ta pa purba neutralisa e oponentenan politico, p'asina nan keda mas aña na poder p'asina nan tin mas beneficio propio pa nan mes y esnan rond di nan.
Tur esnan den Gobierno actual ta sigui e mes un liña di partido MEP. E liña di odio, venganza y persegui hende cu no ta di nan color politico.
Den Playa Pabou nos a wak con leu e odio aki por yega. Pesey tin un caya cu yama Alo Tromp, caminda un hoben di 15 aña a bira victima di e tipo di persecucion y violencia politico aki di e mesun partido."

Cu esaki MIke Eman a distingui AVP di e otro partidonan cu ta forma e Gobierno actual di Aruba y di e pensamento cu ta reina den e Gobierno actual. Esta cu tumamento di venganza politico ta algo normal den politica of di Gobierno. Na un banda bo tin e pensamento cu ta biba y forma e base di tur decision y accion di AVP, esta cu tur hende den e pais aki tin e mesun derecho y mester wordo trata cu e mesun respet y mester haya e mesun oportunidadnan cu tur otro ciudadano.

Cu niun hende tin mag di wordo persigui pa su opinion y simpatia politico, pasobra cada ciudadano tin e derecho pa libremente scoge, afilia y traha activamente pa un of otro partido. Basta e haci esaki cu e mes un respet p'e derecho ey cu cada otro hende tin!



CRITICA

AVP a wordo critica na mas cu un oportunidad p'e forma di pensa aki. AVP a y ainda ta wordo critica pa acepta critica, ofensa, gañamento, insinceridad di hendenan cu a hasta haya trabou bou di Gobierno di AVP y cu ta traha den departamentonan di Gobierno.
Un bon ehempel t'e hendenan cu a haya trabou pa mantene limpiesa cant'i caminda bou Gobierno di MEP. Tin di nan a haya e contract net prome cu MEP a bandona Gobierno.

Ora AVP a sinta no a kita of bibra contract di niun di e simpatisantenan di MEP. A hasta alarga nan contract ora esaki a caba. A haci esaki aunke algun di e mesun contratistanan aki tabata bay radio y television pa critica y ofende miembronan di AVP. Tin di nan a hasta participa den protestanan violento contra Gobierno di AVP. Pero nunca a mishi cu niun di nan.
E splicacion di Mike Eman ta simpel y corecto: **"Nan tin e mes un derecho cu cualkier otro pa haya trabou. Nan tambe tin famia cu mester tene cuenta cun'e."**

Asina Mike Eman a pone loke t'e pensamanto di partido den practica. Esta di no persigui niun hende of busca escusa pa kita trabou di hende djis pa venganza di politca partidista! Esaki ta un standard y nivel di politica madura y di respet pa derecho di tur ciudadano cu otro partidonan ta profesa cu boca, pero ta practica lo contrario.

Drs. Marisol Lopez-Tromp (POR)

Reunion hopi fructifero cu miembronan di Parlamento Hubenil

E siman aki e Comision Fiho di Parlamento di Asunto Social, Famia, Cuido pa nos Grandinan y Hubentud tabatin e placer di ricibi miembronan di Parlamento Hubenil.

Presidente di e Comision Fiho, drs. Marisol Lopez-Tromp a invita e miembronan di Parlamento Hubenil pa intercambia di pensamento riba e temanan di asunto social, famia, cuido pa nos grandinan y tambe hubentud.

Esnan di Parlamento Hubenil cu tabata presente ta Leonardo Figaroa, Giovanna Carisal y Dominique Lopez, cu ta miembronan di directiva tambe.

Lopez-Tromp a indica cu e reunion tabata uno extenso y den bon cooperacion cu otro unda a sobresali e importancia di e temanan aki y con hopi atencion nos hobennan cu den futuro lo t'e lidernan di nos pais tin pa nan.

E Parlamentario ta sinti su mes hopi orguyoso di mira con un fundacion manera Parlamento Hubenil cu a wordo lanta na 2003, tempo cu e mes tabata Minister, a desaroya na un manera asina positivo y ta sigui concientisa nos hobennan riba tur loke ta sosode rond di nan.

Nan ta un plataforma hubenil cu ta crea un forma nobo di liderasgo, ta desaroya y promove e proceso democratico entre nos hubentud.

Igualmente ta duna atencion n'e cultura di debate, ta promove participacion y ta yuda nos hobennan tin mas confiansa den nan mes.

Marisol Lopez-Tromp ta finalisa bisando cu e ta spera cu e tipo di reunionnan aki por sigui tuma lugar unda tanto e Parlamentarionan 'grandi' como e Parlamentarionan Hubenil por comparti nan opinionnan, puntonan di bista, preocupacion, sugerencia y visionnan cu otro y asina logra un mihor bienestar pa nos isla.



Ex líder sindical, Gregorio Wolff ta bolbe mustra cu

Sra. Magaly Brito ya tin mas cu 19 aña como líder máximo di SEPPA

Esaki no ta saludable pa un sindicato drechi



FOR di final di maart 2000, sra. Magaly Brito ta funcionando como e líder máximo den SEPPA. Den e temponan aki cu nos ta yama moderno, bo ta haya esaki solamente den organisacionnan sindical hopi autoritario, cu un tendencia dictatorial, unda e poder ta keda cerca un persona y democracia ta ser degrada.
Unda defacto t'e líder ta dicidi tur cos, pues unda e líder ta ser yama dictador. Esaki t'e caso ora e órgano di control no ta existi, pues no tin supervisión, ni control, según Gregorio Wolff, ex líder di SEPPA.

Na varios país Latino-Americano den e periodo di dictaduranan militar, siglo pasa den añanan 70, 80 y 90 bo tabata topa lidernan sindical despotico cu docenas di añanan na mando y kendenan sigur tabatin e apoyo di e militarnan na mando.

Otro caracteristicanan, ora un líder pasa 10 pa 12 aña como líder di un organización ta cu e persona, den mayoría di caso ta tuma como normal actitudnan autoritario y negativo.
Tur caminda na mundo, den paisnan drechi, tin reglanan no-scirbi cu e forma realistico, pa lidernan máximo eherce nan trabao ta mara na periodonan.

1.Ora bo tuma un función nobo, como persona yen di entusiasmo pa eherce e función e prome añanan (3 pa 5), bo ta haci lo máximo pa siña e trabao (periodo di aprentice). On the job y cu otro formacionnan bo ta prepara bo mes pa eherce e función den e mihor forma.
2. Despues tin e periodo (± 5 aña) cu tur dinamismo bo ta duna lo máximo n'e organización, pa haci e trabao corectamente.
3. Despues di 10 aña ta bin e periodo di "Free Wheel"; a) Bo ta tuma tur cos mas suave;
b) Poco a poco e dinamismo ta cayendo;
c) Preparación no ta necesario mas,.
Después di 14 pa 15 aña ta bin otro periodo unda: a) Ta aparece e fenómeno cu yama flohera, ta yega trabao laat, ta traha 3 of 4 ora so;
b) Ta haci su entrada e papiamento cu ta bira algo sin fin (telele) y sin bisa mucho cos;
c) E mentalidad pa maniobra, pa manipula, pa dicta ta drentando mas y mas.
d) E ta stomp af, e no tin mucho interés mas, e ta bira sin gevoel y mas cosnan negativo.
e) E ta tuma actitudnan negativo, autoritario y hasta dictatorial,
Según Gregorio Wolff, mas largo e periodo aki dura, mas atrás e organización ta bay y igualmente e persona(nan) envolví, maske nan mes no ta conciente di esaki.

SEPPA
Den SEPPA tin un silencio "mahos" riba eleccion for di después di e congreso anual di 2013.
Den e congreso anual di 2016 mester tabatin elección, tambe na 2019 cu ta cabando. Miembronan no a wordo avisa pa bay vota, tampoco no por lesa den e único revistanan di SEPPA, na final di 2016, 2017 y 2018 algo cu ta scirbi cu a tene elección of ta bin eleccion.

Pakico silencio mahos?
Pasobra elección t'e parti mas importante den un democracia y e silencio ta aparenta cu democracia no ta e caso mas.
Loke ta importante tambe ta dunamento di información, miembronan ta carece di información riba asuntonan importante, p.e. awendia cu e problema di indexering no tin reunión general yama cu miembronan, según Wolff.
Tambe falta e información cu tur miembro mester ricibi ta kendenan actualmente ta forma parti di e Comité Ehecutivo, kendenan tin e maneho den SEPPA y kendenan ta miembronan di directiva, cual t'e órgano pa supervisa y controla e maneho di Comité Ehecutivo.
Tambe ki tempo tin elecion den SEPPA? Puntra cualkier miembro, e no sa.
Integridad t'e alma di democracia dentro di un sindicato. Esaki no t'e caso mas den SEPPA.
Opinion di Gregorio Wolff ta cu ningún miembro di SEPPA kier esaki pa su sindicato.

TACTICA MACABRO
Un táctica macabro pa no duna formación durante e ultimo añanan. Comité Ehecutivo den SEPPA e ultimo añanan no a duna ningún sorto di formación.
Preparación y formación t'asina importante pa trece lidernan nobo, pues prepara e generación di relevo. E hecho pa no trece preparacionnan y ni formación pa lidernan nobo por ser mira como un táctica macabro y sigur p'e función di Secretario General.
Dor di no tin lidernan nobo forma, hopi lo bisa inconcientemente pa laga e lidernan anticua mes keda, según Wolff.

Pero con cu wak'e, pa miembro y delegadonan conciente, un líder nobo ta hopi mihor cu un líder cu ya tin mas cu 19 aña den e función.
Teniendo na cuenta tambe cu un persona cu mas di 19 aña como líder sindical, ya no tin e dinamismo mas, su flohera ta aumentando cada dia mas y mas, igualmente e mentalidad pa maniobra, pa manipula, pa ta autoritario y hasta dicta.
Pues den tur sentido un líder nobo pa SEPPA t'e mihor solucion. Miembro y delegadonan mester discuti e asunto aki na serio y tuma e mihor desicionnan.
Tambe awor ta turno na millinnialnan y esnan bao 46 aña den SEPPA pa tuma e dirigencia.

Artista di Hong Kong Karen Cheung den Aruba Art Fair 2019

Contando su storia di su añanan hubenil na Hong Kong y Aruba

KAREN Cheung ta un artista autodidactico ubica na Hong Kong, kende ta specialisa den pintamento cu inkt cu pen cu temanan di biahamento y topiconan cultural.

Su creacionnan di arte y su imagen di arte 'Karen Aruba Art', a haya inspiracion for di e añanan di su infancia na Aruba na unda el a pasa cu su wela den añanan 1980.

Debi n'e hecho di a dividi su bida entre dos lugarnan completamente diferente, esta Hong Kong y Aruba, Karen ta duna un perspectiva unico riba bida y e balornan conhunto den e comunidad local.



E aña aki na april e artista a debuta cu su prome exposicion su so ('Solo Exihibition') na Hong Kong, cu e tema di su storia interesante di su infancia na Hong Kong y Aruba.

E 6 piesanan di arte lo ser entrega di Hong Kong pa Aruba pa ser exponi den 'Aruba Art Fair 2019'.

Bida na Hong Kong y e bunita isla Caribense di Aruba no por ta mas diferente. E piesanan di arte di Karen ta encapara e discubrimento di e spirito, actitud y actividadnan entre ser humano, con nan ta maneha nan bida y simultaneamente mantene un relacion harmonioso den nan sociedad, no importa ken nan ta.

Su ilustrtacion ta revela e estilo humilde di biba entre hende na Aruba: perseverancia, colaborativo y uni.

Aña pasa na december, Karen a regresa Aruba y a combersa cu varios persona Chines riba nos isla. Karen a bishita su scol primario y e restaurant cu tabata pertenece na su wela na Dakota.

Tambe el a entrevista algun miembro di e 'Aruba New China Club Association', e propietario di un supermercado y di un hardware store, p'asina trata di engrandece e comprondemento intimo di e comunidad Chines cu ta biba aki.

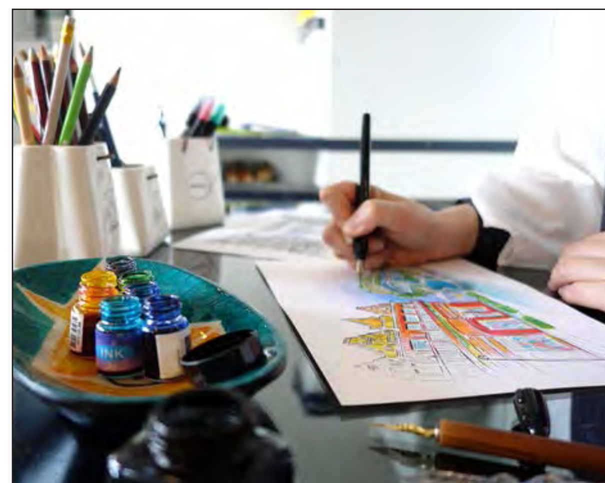
Na april el a lansa su prome solo exposicion na Hong Kong, cual a genera hopi atencion den medionan di comunicacion.

Uzando colonan atractivo combina cu scenarionan bunita, su ilustracionan ta capta storianan local distintivo y alabes ta mustra su amor p'e isla feliz aki.

"Mi wela y mi omo a establece hopi aña pasa na Aruba. Mi a biba na Aruba pa 1 aña, dia mi tabata mucha chikito. Awendia mi ta biaha fo'i Hong Kong pa Aruba, aunke e biaha ta largo. Mi ta stima e isla chikito aki, un mundo. E balornan di Aruba keto bay ta influencia mi pintamento awendia. P'e motibo aki mi imagen di arte, 'Karen Aruba Art', ta comparti e balornan den relacion cu felicidad, paz y harmonia", Karen ta relata.

Tin poco famia procedente di Hong Kong ta biba na Aruba. Pa prome biaha e artista di Hong Kong, Karen Cheung, lo expone piesanan di arte cu ta ilustra un cantidad di Aruba su bunitesa riba escenarionan den Aruba Art Fair 2019, cual ta tuma lugar dianan 22-24 november na San Nicolas. Tur piesanan di arte ta na benta.

Aruba Art Fair 2019, lo ta den e cayanan di San Nicolas, november 22, 23, y 24, 2019. Cuminsando tur anochi pa 7 or na unda arte, musica, baile, y mas di 150 artista lo trece nan arte den un manera unico. 2019 lo marca asina e apertura p'e di prome lustro na 2020 cu ta culmina den e remodernisacion di Hooiberg na unda e 600 trapinan lo haya diseňonan di tur parti di mundo pa completa e obra di mas grandi di Mosaik den Caribe.



Partners di Aruba Art Fair 2019, cu ta haci e explosion di Arte posibel ta Aruba Tourism Authority Sui Generis, Kooyman Aruba, Departamento di Cultura Aruba, AIB, UNOCA, Divi Resorts, La Cabana Beach Resorts, Amigo Car Rental, y Yara Heavy Equipment.

Pa mas informacion bishita nos website www.arubartfair.com of yama via telefon 584-2424 oficina di ArtisA.

Siman di implante coclear (CI) na Aruba







DEN luna di october 2019 a tuma lugar e Siman di Implante Cochlear na Aruba, durante cual 2 mucha y un adulto a haya nan CI (implante coclear).

Un aparato electronico cu ta haci posibel pa un persona sordo scucha mediante impulsonan electronico.

Muchanan cu nace completamente sordo por haya un CI ya cu edad di 1 aña, haciendo posibel pa nan siña scucha, papia y compronde nan idioma materno.

E aparato ta consisti di un mini implante den cocolishi (coclear) di orea y un aparato externo pa uso na orea.

Desde 2012 ta posibel na Aruba pa haya un CI, cu cooperacion di *FEPO* y '*Aruba Hearing Institute'* di dr. Cabenda cu colaboracion di profesor dr. Stokroos, cabezante di seccion KNO na *Centro Medico Universitario di Utrecht*, Hulanda, conhuntamente cu sr. Lucas Lehning, manager regional di 'Med-El', e compania productor di CI.

E dos specialistanan aki ta bin Aruba tur aña pa sostene e CI-team di Aruba durante operacion como tambe pa duna cursonan y workshops.

E aña aki e Siman di Implante Coclear tabata extra special, ya cu el a co-incidi cu apertura di *'Scol Scucha Nos'* un scol specialmente pa mucha cu CI y muchanan cu perdida severo di oido den localidad nobo na Emmaschool, Ayo.

Maestronan di Emmaschool y di Scol Scucha Nos a haya un presentacion special tambe encuanto mucha cu CI.

Un sorpresa hopi grato y util di e compania Med-El tabata e donacion na tur mucha di Scol Scucha Nos di un 'solo-device', un aparato special pa yuda e mucha tende stem di juffrouw mas cla den klas, facilitando asina su captacion di informacion verbal. Pues sigur-sigur na bienestar di e desaroyo educativo di nos muchanan cu perdida di oido.

Lo vigila calidad di trabou cu FCCA ta bay inicia pronto mas di cerca

Manera aña 2020 habri lo percura p'e caminda di Kammerlingh Onnestraat wordo drecha

DIRECTOR di DOW, sr. Marlon Croes a splica riba e trabounan eherci algun luna atras dor di FCCA cu ta encera excavacion pa riooleering for di Tanki Leendert/Sero Patrishi bin direccion Kammerlingh Onnestraat y e proceso con e caminda a sak haciendo cu e caminda ta den mal estado.

DOW den colaboracion cu FCCA y Wegenbouw cu a haci e trabou pa nan, a yega na acuerdo pa drecha e trabou aki. Considerando cu ta drentando fin di aña caba, a opta pa haci esaki manera cu aña 2020 habri.

Pa por restaura esaki y trece den e estado bon manera mester ta.

Pues comunidad por spera cu manera cu aña habri lo percura pa restaura e caminda den e estado bon manera e mester ta.

anda di esaki FCCA tin un liña di riooleering pa tira den area di Tanki Leendert patras di Stern cual ta un proyecto grandi, pa cual lo tira liña te na Sero Patrishi pa conecta cu e sistema existente.

DOW a otorga e permisionan pa nan por realisa e trabou aki, pero den e caso aki lo vigila e calidad di trabou mas di cerca pa evita cu ora di cere bek, ta tuma lugar locual cu a sosode den e caso anterior.



Un persona deteni despues di pelea na Playa

DIALUNA atardi pa mas o menos 5:20, Polis a bay dilanti Misa na Playa, pa un pelea andando.

Segun nos por a compronde e dos hombernan cu a bringa tabata bebiendo hunto eybanda mes.

Dado momento pa motibonan desconoci pelea a start.

Na yegada di Polis, un di nan ya a bandona e sitio, mientras e otro cu a keda Polis a detene.

Na momento di detencion e tension tambe a manera subi n'e sitio, pero asina mes tur cos a caba trankil.





Pa motibo cu un motociclista tabata haci desordo Polis a detene





DIADOMINGO anochi den Bushira tabatin un motociclista causando bastante desordo y treciendo peliger pa su mes y otronan.
Polis aparentemente e momento eynan lo no por a actua, pero, un rato despues a haye para na un supermercado y a bay atende cune riba su comportacion. Polis a puntre pa su documentonan y e no por a mustra ningun papel. El a wordo deteni pa motibo cu e no tin rijbewijs tampoco. Transportwagen a wordo pidi y a hibe warda.

Anochi di Informacion na Colegio EPI

MANAGEMENT-TEAM di Unidad Ciencia y Tecnologia di Colegio EPI ta invita mayornan di nan studiantenan den semester 1 y semester 3 pa un anochi di informacion unda cu mayornan lo tin e oportunidad pa papia cu e mentor di nan yiu(nan) tocante su(nan) resultado(nan).
Esaki lo tuma lugar diahuebs 14 di november 2019 di 6:30'or p.m. pa 8:30'or p.m. na Unidad Ciencia y Tecnologia.
Management-Team di Unidad Ciencia y Tecnologia ta spera cu mayornan lo haci uzo di e oportunidad aki p'asina pone nan mes na altura di e progreso di nan yiu(nan).

Dama a perde control cu su vehiculo riba caminda di Sabana Liber







DIAMARS madruga Polis a bay riba e caminda di Sabana Liber, unda un auto a drenta mondi.

Na yegada berdad, Polis a topa cu un Hyundai Accent medio hinca den mondi.

Na stuur di e vehiculo tabata un dama. Segun su version e lo a slip riba e tera cu ta keda riba caminda despues di yobida.

DOW mester ta alerto cu e cos aki y mesora manera ta posibel lante, paso ta peliger so e ta crea riba caminda. E biaha aki ningun hende a resulta herida.

Minister Dangui Oduber:

A duna inicio n'e proyecto di lusnan LED pa veld Pirata na Angochi







DIALUNA atardi Minister di Deporte sr. Dangui Oduber a bishita veld Pirata na Angochi pa duna e club di Independiente Porto Caravel e bon noticia cu pronto e veld lo haya lusnan LED. Veld Pirata no tin iluminacion adecuado pa practica e deporte di futbol y pesey esaki ta sumamente necesario.
Pa realisa e iluminacion, veld Pirata lo bay conoce trabounan di infrastructura riba e parti di electricidad prome y despues lo instala e lusnan.

E trabounan aki ta bay wordo realisa cu fondonan di "maatschappelijke bijdrage". Independiente Porto Caravel no ta un ekipo desconoci den futbol na Aruba, den pasado nan tabata den division di honor y na un ocacion a sali na tercer lugar.
Veld Pirata t'e di 4 veld na Aruba bou di proyecto di luz LED pa veldnan cu lo haya iluminacion. Ya caba veld di Kudawecha y Flatstone a ricibi nan Luz LED nobo, veld di SC United tambe t'e otro cu ta den proceso pa haya luz LED nobo.

Deporte ta un instrumento importante pa nos pais. E ta percura pa e.o. un bida mas saludabel, tanto fisico como mental, e ta tene hobennan leu di delincuencia y ta siña nan disciplina. Sin deporte, un nacion no tin bida. P'e motibonan aki, Minister Dangui Oduber ta haya importante pa deporte na Aruba haya e atencion debido.
Minister Dangui Oduber ta sigui cumpli apesar cu e fondonan pa deporte ta hopi limita, asina mes a haci hopi pa deporte. Apesar cu deporte ta secuestra p;e cartel di lotto na un manera creativo ta yudando den deporte.

E mandatario a menciona cu a yuda diferente club cu material, airco y iluminacion. Intencion ta pa poco poco drecha den tur bario caminda tin necesidad pa cu deporte.
Minister Oduber kier a felicita e dirigente y e hungadornan di Independiente Porto Caravel cu pronto lo tin nan lusnan nobo y desea nan tur clase di exito den Division di Honor.

Tropical Bottling Co. y Patrón Tequila contento di aporta

Hungadornan local di poker tambe por participa den "World Series Poker Aruba"

THE Casino hunto cu Island Gaming ta organisa "World Series Poker Aruba" entre dia 14 pa 24 di november na Hilton Aruba Caribbean Resorts & Casino. E evento aki ta masha grandi p'e isla.
The Casino ta gradici Tropical Bottling Co. pa nan sosten p'e torneo y di yuda n'esaki, asina Jaromir Petronilla, Sales & Marketing di The Casino Hilton, a expresa.
E torneo lo cuminsa dia 14 di november y tur hende local ta bon-bini. E evento ta pa hungadonan profesional di poker, pero e ta algo cu hungadonan local di poker tambe por participa na dje.

Ta spera entre 165 pa 350 turista, kendenan ta hungado hunto cu nan famia y esaki lo ta un impacto grandi p'e turismo di Aruba den e periodo aki. Por compara e World Series Poker como e Copa Nacional di Futbol, pero den e mundo di poker. Lo bay tin 10 renchi di poker cual t'e premionan p'e ganadornan.

Lo bay tin 10 evento di cual 1 di nan lo t'e evento principal. Esaki lo ta dia 21 di november y The Casino ta garantisa un premio di 250 mil dolar. A pone esaki pa atrae e hungadornan profesional di poker. E entrada di participacion n'e evento ta 1700 dolar.
Tropical Bottling Co. ta contento di patrocina e prome torneo di poker hunto cu Patrón Tequila. Na luna di april ultimo a anuncia cu Tropical Bottling Co. t'e distribuidor oficial di e marca aki.
Patron lo showcase e torneo cuminsando dia 14 te cu 24 di november na The Casino Hilton. Esaki t'e prome torneo di poker cu ta tumando lugar na Aruba, Tropical Bottling Co. ta sinti su mes hopi exita.

Lizzi Arendsz, representante di marketing p'e portfolio di Bacardi, a splica cu e "Tear players final" dia 21 di november t'e evento mas grandi cu un cuart miyon dolar na premio. The Casino y Tropical Bottling Co. ta invita tur hende pa presencia e torneo den e ballroom, pero tambe tur dia den e casino lo tin weganan live di poker pa gana placa cash.









Beach Tennis Aruba Open Beach Tennis 2019, resultado Categoria Singles



TUR cu pasa riba LG Smith Boulevard e weekend tras di lomba, por a tuma nota di un arena, traha for di nada, riba un tereno cu tabata completamente bashi, cu awor a converti su mes den un centro pa haci e deporte di Beach Tennis, te cu otro siman diadomingo, dia 17 november 2019.

Aruba Open Beach Tennis a start diasabra ultimo y e prome categoria cu a tuma lugar t'esun di singles. E categoria aki, ta wordo hunga den diferente nivel: U16, Beginners, Intermediate y Advanced.

Aki ta sigui algun di e resultadonan:

Level	Gender	1st Place	2nd Place
Boys 16U	Male	Santiago Ramirez (VEN)	Carlos Jesus Fernandez da Silva (VEN)
Boys 16U	Female	Kyra v.d. Meer (AUA)	Alexandra Camacaro (VEN)
Beginners	Male	Fabio Garcia (BRA)	Luc Janssen (NED)
Beginners	Female	Krishna Alvarez (AUA)	Joke Hertogen (GER)
Intermediate	Male	Enio Bozzano (BRA)	Jose Piar (BON)
Intermediate	Female	Haisabel Avila (VEN)	Clarice Trinidad de Menezes (BRA)
Advanced	Male	Roy Vrooland (CUR)	Cas Grondhout (AUA)
Advanced	Female	Julieta Soledad Rodriguez (ARG)	Emelie Katz (USA)

Pa mas información riba weganan, por bishita nos website na www.arubabeachtennisopen.com

Trecca Automotive a lansa autonan marca Renault na Aruba



TRECCA Automotive for di dos aña pasa a cuminsa explora cu e marca di autonan Renault. A bende e prome modelonan cu companianan cu ta huur auto, pa por analisa con e autonan aki ta custumbra na nos clima y careteranan.

E resultado tabata asina bon, cu e compania a dicidi di habri un "dealership" y for di dialuna ultimo e autonan ta disponibel riba mercado local.

Propietario Enrique Trimon ta orguyoso cu Aruba awor ta conta cu un marca di auto Europeo di un compania cu ta existi pa mas di 100 aña y cu e autonan ta bay na prijsnan hopi competitivo compara cu tur otro.

Tur servicio cu no ta encera benta di auto ta cerca Garage Cordia Aruba. Pues si mester service e autonan of si nan haya nan den un accidente cu mester hinca e auto den garashi, benta di piesa, tur ta sosode na Garage Cordia Aruba.

SITUA NA TANKI LEENDERT

Por admira e modelonan di Renault na Tanki Leendert 170. Un y tur ta keda invita pa mira e modelonan. Orarionan ta den siman di 8'or di mainta pa 6'or di atardi y diasabra ta bay ta habri for di 9'or di mainta pa 1'or di merdia.

Oficialmente nan a habri dialuna ultimo pa publico, caminda cu por pasa mira tur e modelonan den nan showroom.







Bon dia yen di alegria!

Luna di november ta luna di hopi Scorpion

Skirbi pa Ruthy"Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen

WAAAAAW! Ta hopi ta e "scorpioennan" cu ta haci aña e luna aki di november. E.o. nos tin nos bon amigo Orlando Quandt, Gina Burleson-Werleman, Randolph Odor, Elizabeth Croes, Christopher Lake di Scouting Aruba, e Poeta Ariana Koolman, guitarista y cantante Lidwina Booi na Hulanda, nos ruman homber Ronald "Ro" Bergen y Johan Vrieswijk, mi Papidois, mi Dushi semper, mi casa, tata di mi dos yiu hombernan y welo di nos nieta y nos 4 nietonan, mi amor grandi di mi bida, mi "one and only" y mucho nomber dushi mas.

Ta momento pues pa para keto un rato y reflecciona riba con e aña a bay. Bo sa, ora bo ta cumpli sesenta of mas aña di edad, bo ta realisa cu bida a tratabo super bon toch! Bo a haci hopi cos, bo a y of ta trahando ainda y bo a wak hopi cos, pasa den hopi cos, siña hopi cos toch? Y cu edad ta solamente un number. Ta bo curazon, bo mente, bo alegria den bida ta ken bo ta. Kico bo por y ta haci ainda, y no keda sinta keto na cas henter dia.

Pero, tene bo ocupa, lesa corant, wak television goza di un bon partido di futbol of baseball. Bo ta ricibi bishita pa combersa. Y e.o. bo ta sali keiro cu e yiunan den auto, wak con nos isla ta birando dia pa dia, awor cu mas retonde, mas hotel y mas auto.
Antes ta Papa ta stuur y hiba nos lama y keiro rond , awor ta nos ta stuur y hiba Papa cu Mama wak lama y keiro rond. Y nos ta haci esaki cu hopi amor y carino.

Recientemente Lady Ruth a tene un "cousins reunion" den veranda Shon Johan na Dakota y nos a pasa super, pero super dushi mes! Nos a combersa bay gol y hunga weganan di domino, scucha musica y canta hunto cu e musica dushi den e dushi ambiente ey. Ki feliz y dushi ta pa celebra bida cu bo dushi hendenan. Dushi y super great ta tambe nos nochinan di Karaokee cu nos tin regularmente den nos grupo di tia y subrina.
Ya, Lady Ruth awor tambe cu edad di sesenta plus no ta gusta sali den desorden mas di musica bugudum bugudum bugudum. Nos ta gusta bay wak un bon pelicula na The Cinemas y awor cu nan extenso menu, cu asina hopi choices den dushi coi come y coi bebe, hasta nos a wak cu tin un machien cu Coca Cola sin sucu, net bon pa hendenan, cu tin cu cuida nan sucu.





Y ora nos kier malcria nos mes un crenchi mas, nos ta bai den e sala di VIP, sinta relax dushi asina den e reclyner pia gerek goza di e bon pelicula. Nos isla ta chikito den tamaño, pero grandi den bunita naturaleza rustico rond di nos, y no pa lubida nos bunita beachnan, nos lama blauw limpi cu su santo blanco. Regularmente tin actividadnan andando, organisa pa instancianan pa recauda fondo y of caminatanan p'esnan cu gusta cana y core.
Pa algun hende cu ta bin di afor, e isla ta mucho chikito y nan ta fada y kier bay bek na nan pais grandi, pero pa hopi, esaki a bira nan di dos cas. Y otronan cu ta organisa nan mesun dushi nochinan di fiesta, domino, comemento of happy hour na nan cas mes, tene e gastonan abao tambe. Aruba ta bo, abo ta Aruba!

Stima y cuida e pida baranca fuerte aki, y ban rustig riba e retondenan y of riba Watty Vos Blvd. Tene cuenta cu na hopi lugar tin "verkeers plateau awor of "sleeping police" den hopi di e barionan, aunke ainda nos di Dadelstraat no a haña aunke nos a haci nos peticion atrobe via un email na DOW. Sigi duna un man na bo prohimo den necesidad y duna un oido n'esnan cu kier confiabo cu nan situacion dificil of penoso. Bo lo sembra locual bo cosecha, awendia conoci tambe como karma.
Corda riba Dios, pa Dios corda riba bo. Duna Dios danki p'e dia nobo, p'e salud y alegria.Pabien na tur cu ta cumpli aña e luna aki di november, y cuminsa prepara e curasonnan pa cu Pasco di Nacemento, pa invita e luz divino atrobe den bo curazon, y of confirma cu e luz ey nunca a laga bo. Hesus t'e luz di mundo.
Nos por tin tur material, pero si nos no tin Hesus den nos bida, nos ta bashi y sin gozo di berdad.
Fama ta temporal, nos paz interno cu nos por haña di Dios ta pa semper. Love you too!!

Dos ciudadano a ricibí Chapi di Lucha

KRALENDIJK – Pa conmemorá Lantamento di Catibo dia 10 di novèmber 1834 bou di guia di Martis di Katalina Janga, Gobièrno di Bonaire pa medio di Seccion Cultura Arte Literatura (SKAL) for di aña 2003 a introducí e asina yamá Chapi di Lucha.
Cu entrega Chapi di Lucha, Gobièrno di Bonaire/ SKAL ta duna reconocimento na personanan cu di un òf otro forma ta (a) destacá den trabounan pa adelanto di comunidad Boneriano riba tereno sindical y esun social cultural.

Diabièrnè 8 di novèmber ultimo SKAL a duna reconocimento na dos ciudadano. Sr. Felix Thomas, Hefe interino di SKAL na nòmber di Gobièrno di Bonaire a haci entrega di Chapi di Lucha na sr. Marcelo Gon-



zalvo Antony y sr. Ronald Hipolito Janga.

Marcelo G. Anthony a keda reconocé pa su trabounan sindical den ABVO. Ronald Janga a keda reconocé pa su trabounan cultural y deportivo den nos comunidad.

Suèldo mínimo y pagonan adicional ta subi entrante 1 di januari 2020

KRALENDIJK - Entradanan na Hulanda Caribense ta sigui subi entrante 1 di janüari 2020. Ministerio di Asunto Social y di Labor ta subi e suèldo mínimo na Bonaire cu 6,2%, na Saba cu 5,3% y na Sint Eustatius cu 2,7%. E inflacion ta incluí den esaki. E montante di e otro pagonan tambe ta subi.

Mayor y tutornan lo ricibí mas compensacion pa yiu atrobe na 2020. Na Bonaire e montante lo bira 83 dòler pa cada yiu pa luna.
Na Saba e montante aki ta 84 dòler y na Sint Eustatius 85 dòler. Entrante 2020 ta introducí tambe un compensacion pa personanan completa- y permanentemente incapacitá pa traha y pa personanan cu derecho riba AOV. Cu esaki nan entrada lo yega en todo caso na mes nivel cu Suèldo Mínimo Legal pa luna.

Den e acuerdo di gobernacion, Gabinete a indicá cu pa Hulanda Caribense, mehoracion di perspectiva económico tin prioridad. Pa yega n'esaki, entradanan mester subi y gastonan di bida mester baha.



Ministerio di SZW a introdusí un pakete inicial di medida na 2019, pa subi Suèldo Mínimo Legal, compensacion pa yiu y ònderstand.
Banda di esaki a baha e prima pa dunadornan di trabou, pa nan haña mas espacio pa hisa salario di nan empleadonan. Cu e medidanan entrante 1 di janüari 2020, e Ministerio a introducí un siguiente pakete.

Ta publicá e montantenan definitivo den 'Staatscourant'. Tambe por mira e montantenan di pago y di suèldo mínimo pa 2020 riba www.rijksdienstcn.com.

Gerente general di Refineria Isla:

"Thanx but no thanx pa reuni cu Parlamento"



WILLEMSTAD. Di un manera diplomatico pero contondente e gerente general di Refineria Isla Curacao N.V. señora Vanessa Flores a rechasa e invitacion di parlamento di Corsou pe hiba deliberacion cu nan riba intencion di PDVSA riba futuro dje refineria na Corsou. Indirectamente ela informa Griffier di parlamento mr. Cijntje "...Thanx but no thanx...." cu ta nada otro si un hende haci bo un invitacion bo ta rechasa esaki dje manera cu e director di Refineria Isla a haci.

Den un carta di fecha di ayera cu referencia MD-072/19 y cu copia pa dos departamento dje refineria y entrega na man na Griffier di parlamento, e señora a reacciona negativamente riba e invitacion di vise presidente di parlamento.

E invitacion tabata pa awe 13 di november 9'or di mainta cu punto di agenda "Deliberacion cu Gerente di Refineria Isla Curacao N.V. encuanto su cumplimento na su trahadonan."

E motibo dicon gerencia dje refineria a rechasa e invitacion ta pasobra manera ta conoci Isla tin mas di 34 aña di operacion continuo na Corsou.

Durante di e 34 añanan Isla a haci esfuerso conciente pa ta un bon miembro di e comunidad di Corsou.
Semper a respeta, observa y aplica tur ley cu ta vigente na Corsou. Den e cuadro aki tambe Isla semper a cumpli cu tur obligacion pa cu tur trahado den servisio di Isla.

Pa motibonan fuera di nan alcanse, e aña tras di lomba tabata particularmente dificil pa Isla. Sinembargo asta bou di e circumstancianan aki, Isla ainda ta cumpli cu tur su obligacionnan pa cu su trahadonan.

Tur trahado ta ricibi nan salario y benefisionan secundario.
Tambe Isla ta entregando tur impuesto retene for di trahadonan y ta pagando tur prima social conforme ley.
Tambe ta bon pa sa cu recientemente Isla a ricibi un barco di crudo pa prosesa p'asina genera mas entrada pa Isla por keda cumpli cu su obligacionnan pa cu trahadonan y tur otro stakeholder cu ta haci negoshi cu Isla.

EXPLOCION NA CRU A PARA TUR COS

Lamentablemente 4 di november 2019 un fayo na e planta di utilidad di Refineria di Corsou, CRU (Curacao Refinery Utilities) a bolbe obliga Isla pa para e proceso pa refina e crudo cu a yega Corsou algun siman pasa.

Isla ta spera cu pronto CRU ta bek den operacion p'asina Isla por reanuda su procesamento di crudo p'asina por genera entrada pa por sigui cumpli.

Cu oferta riba mesa Refineria no ta prefera un discucion



WILLEMSTAD. Den un otro parti dje carta cu e director di Refineria Isla a manda pa parlamento di Corsou. señora Vanessa Flores ta referi ne carta cu presidente di PDVSA, Manuel Quevedo, a manda pa Gobiernu di Corsou.

Den e carta aki, PDVSA ta ofrese pa entrante y di yanuari 2020 Isla sigui opera e refineria pa un aña mas y garantia e 900 cuponan di trabou actual.

Pa e motibonan ariba menciona, Isla na e momentonan aki, ta prefera pa no partisipa na un reunion y discucion publico tocante Isla su cumplimento pa cu su trahadonan.

Isla sinembargo gustosamente lo ricibi Parlamento di Corsou pa un bishita priva, caminda lo por delibera riba futuro di e refineria cu gerencia y trahadonan di Isla.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason,
nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:

Regino Panfilo Tromp



Mihor conoci como "Reggie"
*07-09-1937 - †06-11-2019

Acto di entiero
lo wordo anuncia
despues

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:



Sra. Clara F. Paula-van der Linde

Mihor conoci como "Mama Ita" of "Ita"
*15-10-1932 - †10-11-2019

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason,
nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:



Juana F. Willems-Lugo Gutierrez

Mihor conoci como "Juanita"
*21-08-1944 - †10-11-2019

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

Rest In Peace

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"The Lord is my Shepard, I shall not want."
(Psalm 23)
With Deep Sympathy we announce the passing away of our beloved Mother, Sister, Grandmother, Aunt, Cousin & Friend:



Ruth Agatha Celaire

(Daughter of the late Clement Celaire & Amy Celaire-Richardson)
*November 13, 1947 - †November 6, 2019

Left to mourn are her:
Son: Kenrick Quandus & Xuyan Wu
Granddaughters:
Kenzie Quandus (her mom Ilona Zievinger)
Kaylee Quandus
Father of her son: Alfred (Freddie) Quandus
Sisters & Brothers:
Merle Celaire (Holland)
Stella Gomes-Celaire & Johnny Gomes & family (U.S.A.)
†Judith Celaire
Clement (Albert) Celaire & Tecla Celaire-Eduardo & Family
Keith Celaire & family
Kenneth Celaire
Anthony (Tony) Celaire & Ingrid Celaire-Ras & family
Glenda Celaire & family
Jacqueline (Jacky) Celaire
Leo Celaire
Annette Celaire
Alexander Celaire, wife Carol & family (U.S.A.)
Step Children: Omar Quandus (Holland), Angelo Quandus, Ute Quandus
Aunt: Joyce & Marcel Badouille
Close Nepwhews & Nieces: John, Joshua & Jennifer Gomes, Stacey & Shary Celaire, Aljeron, Kieran, Aaron, Leevon, Judienne Celaire, Stephanie Jones, Christel & Garrick Celaire
Close cousins: Wyomie Defoe-Richardson, Cynthia Alexander, Selwin & Glenda Alexander, Brenda Alexander, Marva & Kenneth Hart, Edson Richardson (U.S.A.), Clement Reitz (U.S.A.)
Godchildren: Dina Alexander & Stacey Celaire
Close Friends: Jeta Alexander, Ida Croes, Lenny Geervliet, Soraya Rojer, Julie Alberga-La Nooy, Netty La Nooy, Akil Arrindell, Norma LeGrant, Cheryl Richardson (Holland), Mildred Clemencia, Margarith Tromp-Meade, Irma Eustace, Celeste Berkel, Diana Celaire, Kenny & Merlin Chandler, Franklin & Roy Sital, Altagracia Zievinger

Her helper at home: Marie Rene
Dr. Suyan Sneek, Dr. Chris Franca, Edmond Harms Foundation, Fundacion FAVI, Aruba Secretary Association, Ex-employees of La Cabana Beach & Racquet Club and Holiday Inn Resort
There will be a box available for donation towards FAVI

Families in Aruba, U.S.A., Dominica, Anguilla, St. Maarten, Canada, Holland, England
Families: Celaire, Quandus, Wu, Gomes, Richardson, Eduardo, Ras, Geervliet, Alexander, Arrindell, Reitz, Thorpe, Dopwell, James, Badouille, Benoit, Connor, Rey, Williams, Grell
Friends & Neighbours of Hooiberg Kavel
The Funeral service will be held at the Aurora Funeral home on Wednesday November 13, 2019, time: 9AM - 11AM
The body will be laid at the Protestant Cemetary in Oranjestad.
Viewing of the deceased will be held at the Aurora Funeral home on Tuesday November 12, 2019, t
ime: 7PM -9PM
We apologize if we have forgotten to mention any family member or close friends in our sorrow.
We regret that we will not be able to receive any condolences after the funeral.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero agradecido na Dios pa tur locual cu e a nifica pa nos, nos ta participa fayecimento di:





Delfina Dirks-Dabian

Mihor conoci como "Irma"
Vda. Di Enrique "Jerry" Dirks
*24-12-1926 - †08-11-2019

Na nomber di su:
Yiunan: †Roy y esposa Aurora Dirks-Herrera
Enry y esposa Luzmary Dirks-Garcia
Lando y esposa Fanny Dirks-Franken
†Stanley Dirks
Nietonan: Ezzard y Jeanine
André y Delilah
Howard Leslie
Emanuel y Glendy
Enthony
Anthony (Hulanda)
Nieta: Iliana y Franklin Amaya
Bisanieto: Ezzekiël Girks,
Dillen Dirks, Kayden Amaya, Leah Dirks
Ex-suegra: Linda Croes
Rumannan: Vda. Dinichi Kelly y yiu
Kesy y Maria Zievinger
†Lucy Coll y yiunan
†Jolanda y Lucio Tromp y yiu
Vda. Elsa Dabian y famia (Hulanda)
Evi y Chichi Dabian y yiunan
Violeta y Poy Wester y yiunan
Haime y Yvonne Dabian y yiunan
Bisiñanan: Nilo y maxima, Alfred y Mariela y yiu, George y Glenda y yiu, Maritsa
Demas famia: Dirks, Dabian, Herrera, Garcia, Franken, Koolman, Ras, Amaya, Weller, Croes, Kelly, Zievinger, Coll, Tromp, Maduro, Geerman, Wester, Lee, Everon.
Acto di entiero lo tuma lugar diabierna 15 di November 2019 di 2'or pa 4'or di atardi
na Misa inmaculada Concepcion na Sta Cruz, despues saliendo pa Santana catolico Pastoor de Vries. For di 2'or di atardi nos difunto stima lo ta reposa den misa.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diahuebs 14 di November di 7'or pa 9'or di anochi.
Un dannki special na personeel di SABA San Nicolaas.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Alavez ta invita pa 3 misa na misa Inmaculada Concepcion diasabra 16 di november, dialuna 18 di november y diamars 20 di november pa 7'or di anochi.
Despues di ultimo misa lo tin un rosario na cas;
Macuarima # 122-B

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador,
mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa.
Salmo 23:1,2,3.
Cu inmenso tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:



Mathias Modesto Croes

Mihor conoci como "Maiky"
*24-02-1948 - †08 -11-2019
Na nomber di:
Su Rumannan: Augustina "Tila" Croes
Ninita y Rufo Thiel
Jos Croes-Janse
Vera Croes-Loopstok
Rosita Croes-Madari
Dity Croes-de Jongh y Mirto Trimon

Sobrino y sobrinanan;
Suzy Thiel y yiunan Yzra & Derick
Walter (Ito) y Arlene Thiel y yiunan Etienne & Elrick
Gina Thiel
Junny y Charlotte Thiel y yiunan Zane & Dave
Errien y Marisol Croes y yiunan Nariën & Lyon & Celine
Bonny Croes
Monique y Luis Cervantes y yuinan Amy & Noa & Isavella
Edric y Jetty Croes y yuinan Theo & Pieter
Glenn y Ana Croes y Gian & Aliyah
Giovanni y Jennifer Croes y yiu Aiden
Ramsis Croes y Julia Borgdorf
Nadine y Israel Posner y yiunan Felipe & Liam
Pieter y Stephanie Nesty y yiunan Lauren & Carmen

Tur su primo y primanan
Famia Petronia
Bisiñanan y conocirnan
Bon Amigonan di cas: Robby Croes, Alberto y Ica Croes, Benita y Des Croes, Lucas Croes y Fabio Eduardo.

Famianan Croes, de Mey, Lacle, Boekhoudt, Thiel, Janse, Loopstok, Madari, de Jongh,

Ta invita pa asisti na acto di Entiero cu lo tuma lugar diaranson dia 13 di November 2019 desde 9'or di mainta pa 11'or di mainta na Royal Funeral Home y despues saliendo pa santana Catolico di Paradera.

Nos discupla si en caso nos por a lubida un of mas persona den nos tristesa.

Despues di entiero lo no ricibi bishita di condolencia na cas.

Enbez di manda flor of krans lo tin un box diponibel pa un donashon na st. Michael Paviljoen.